

## ÉDITIONS PERDTEMPS CATALOGUE

### ROME

Poème de Pascal Griener

Gravures à la manière noire de Claire Nydegger

Les estampes ont été imprimées par l'artiste sur papier pur chiffon Johannot. L'impression du texte, composé en Times, a été réalisée par Winfried Reuper à Zürich en septembre 1989.

Tirage de 12 exemplaires signés et numérotés

Epuisé

### VOYELLES

Poème d'Arthur Rimbaud

Gravures sur bois bichromes de Claire Nydegger

Les estampes ont été imprimées par l'artiste sur papier pur chiffon Rosaspina de Fabriano et sur papier calque Utoplex de Sihl+Eika

Composition typographique et mise en page d'Enzo Messi

L'impression du texte, composé en Univers, a été réalisée en offset à l'imprimerie Berger & Fatio de Denges

Tirage à 37 exemplaires, signés par l'artiste et le graphiste, dont 7 HC (I-VII) et 30 exemplaires numérotés de 1-30

Achévé d'imprimer le 31 octobre 1992 à Rome

1'200 CHF

### LITANIES DES VILLES MEURTRIES

Poème d'Alain RoCHAT

Gravures sur bois de Claire Nydegger

Les estampes ont été imprimées par l'artiste sur papier cuve fait main aux Moulins de Larroque et Pombié

Composition typographique d'Enzo Messi et Urs Schmidt

L'impression du texte, composé en Akzident Grotesk Roman de la fonderie Berthold, a été imprimé par l'artiste au moyen de clichés de zinc

Tirage à 35 exemplaires, signés par le poète et l'artiste, dont 5 HC (I-V) et 30 exemplaires numérotés de 1-30

Achévé d'imprimer à Saint-Prex le 30 avril 1997

1'200 CHF

### L'ARBRE DE LUMIÈRE

Poème de François Debluë

Gravures en taille-douce, rehaussées de chine appliqué, de Claire Nydegger

Les estampes ont été imprimées par l'artiste et par Myriam Durussel

Le tirage a été effectué sur papier pur chiffon Rosaspina de Fabriano

Composition typographique d'Enzo Messi

Impression du texte, composé en Bembo, par Winfried Reuper à Zürich

Tirage à 36 exemplaires, signés par le poète et l'artiste, dont 6 HC (I-VI) et 30 exemplaires numérotés de 1-30

Achévé d'imprimer à Chavannes-près-Renens le 10 février 2002

950 CHF

## ÉDITIONS PERDTEMPSCATALOGUE

### ÉCOUTEZ!

Poème de Vladimir Maïakovski  
Traduction du russe par Elsa Triolet  
Gravures à la manière noire de Claire Nydegger

Impression des estampes par l'artiste sur papier chiffon Rosaspina de Fabriano  
Impression jet d'encre du texte par l'imprimerie Chabloz à Lausanne  
Édition bilingue. Textes composés en Helvetica  
Tirage à 22 exemplaires signés par l'artiste, dont 2 HC (I-II) et 20 exemplaires numérotés de 1-20  
Achévé d'imprimer à Chavannes-près-Renens le 9 mai 2007  
Collection 18/18 couleurs

Epuisé

### CHARLES-HENRI FAVROD – UN PORTRAIT

Photographies de Charles-Henri Favrod  
Dessins de Claire Nydegger

Les photographies ont été réalisées en Guinée, colonie française, en 1954. Elles ont été digitalisées et imprimées sur papier FineArt Baryta Hahnemühle. Les dessins ont été réalisés en 2013, puis digitalisés et imprimés sur papier Bamboo de Hahnemühle  
Impression jet d'encre Claire Nydegger  
Police de caractères, Univers d'Adrian Frutiger  
Tirage à 25 ex signés par Charles-Henri Favrod et Claire Nydegger, dont 2 HC (I-II) et 25 exemplaires numérotés de 1-25  
Achévé d'imprimer à Saint-Prex le 10 août 2013  
Collection 18/18 couleurs

400 CHF

### I LIMONI

Poème d'Eugenio Montale  
Traduction de Gustave Roud  
Gravures sur bois et dessins de Claire Nydegger

*I limoni*, in *Ossi di seppia*, a paru en 1925 à Turin édité par Piero Gobetti.  
*Les citrons*, in *Rome, peintres et écrivains* a paru à Lausanne en 1954 aux éditions Mermod  
Impression xylographique et jet d'encre sur papier Bamboo de Hahnemühle par Claire Nydegger. Police de caractères, Adobe Caslon Pro  
Tirage à 22 exemplaires signés par l'artiste, dont 2 HC (I-II) et 20 exemplaires numérotés de 1-20  
Achévé d'imprimer à Saint-Prex le 23 août 2013  
Collection 18/18 couleurs

500 CHF

### ADOLPHE

Classeur cartonné (230 x 130 mm) comprenant divers éléments d'un « kit »: croquis de crânes (Adolphe), croquis d'arbres, ambiances de forêt, paysages (cadre naturel), croquis de nus féminins (Ellénore), extrait du texte de Benjamin Constant, exemple de mise en page et de choix typographiques, notes.  
Unica réalisé en 2015.

Collection BCU, Lausanne, Réserve Précieuse

## ÉDITIONS PERDTEMPS CATALOGUE

### LE SÉJOURNANT AU BALCON

Texte de Jacques Roman

Gravure sur bois de Claire Nydegger

Impression xylographique et jet d'encre sur papier Bamboo de Hahnemühle ou FineArt Velvet de Photolux par Claire Nydegger. Police de caractères Bembo  
Tirage à 33 exemplaires, signés par Jacques Roman et Claire Nydegger, dont 3 HC (I-III) et 30 exemplaires numérotés de 1–30  
Achévé d'imprimer à Saint-Prex le 11 septembre 2016  
Collection 18/18 couleurs

Epuisé

### PANORAMA – LE SÉJOURNANT AU BALCON

Il a été imprimé 6 exemplaires du panorama sans texte numérotés de p1 à p6, signés par l'artiste.

Epuisé

### D'UN BORD À L'AUTRE

Texte de Jacques Roman

Illustrations de Claire Nydegger

Impression jet d'encre sur papier Royal Talens. Dessins imprimés au jet d'encre, puis rehaussés à l'encre, plume et pinceau par Claire Nydegger

Police de caractères Bembo

Tirage à 33 exemplaires signés par Jacques Roman et Claire Nydegger, dont 3 HC (I-III) et 30 exemplaires numérotés de 1–30

Achévé d'imprimer le 3 août 2019

Collection 18/18 couleurs

500 CHF

### UN ÉTAT DE GRÂCE

Texte de Jacques Roman

Gravures et dessins de Claire Nydegger

Livre d'artiste, paru aux Editions Perdtemps en 2020

Impression jet d'encre sur papier Photolux Duo Matte et xylographies imprimées sur papier Rosaspina de Fabriano

Le livre a été mis en page et imprimé par Claire Nydegger.

Police de caractères Bodoni

Tirage à 33 exemplaires signés par Jacques Roman et Claire Nydegger, dont 3 HC (I-III) et 30 exemplaires numérotés de 1–30

Achévé d'imprimer le 21 juillet 2020

Collection 18/18 couleurs

500 CHF

## ÉDITIONS PERDTEMPS CATALOGUE

### COMMEDIA

«Chant I» de *la Divine Comédie* de Dante Alighieri

Gravure sur bois de Claire Nydegger

*Città dolente – journal*

Divers auteurs

dessins de Claire Nydegger

Impression xylographique et jet d'encre par l'artiste sur papier Photolux FineArt Velvet pour *Commedia*. Impression jet d'encre sur papier Photolux Matte Paper DUO pour *Città dolente*. Police de caractères Bembo

Tirage à 33 exemplaires signés par Claire Nydegger, dont 3 HC (I-III) et 30 exemplaires numérotés de 1–30

Achévé d'imprimer le 14 septembre 2021

Collection 18/18 couleurs

700 CHF

*Parutions chez d'autres éditeurs*

### ENTRE PARENTHÈSES | ÉDITIONS SIDRINE

Texte et gravures sur bois de Claire Nydegger

Les estampes et le texte offset ont été imprimés par Claude Bernasconi, sur papier Arches pur chiffon aux Éditions Sidrine, collection la Foulaz, ARAC à Vallorbe en 1998

Tirage limité à 20 exemplaires, dont 8 avec un cartonnage réalisé par l'artiste. 20 ex numérotés et signés par l'artiste

Voir disponibilité chez l'éditeur

### MATER DOLOROSA | ÉDITIONS D'ORZENS

Poème de François Debluë

Dessins originaux de Claire Nydegger

*Mater Dolorosa* a paru en mars 2017, édité aux Editions d'Orzens à Lutry

Il a été illustré par plusieurs artistes

2 exemplaires uniques

Voir disponibilité chez l'éditeur

CLAIRE NYDEGGER  
RUE PERDTEMPS 7  
1162 SAINT-PREX

claire.nydegger@bluewin.ch  
079 330 68 76